



## COMUNE DI ROBELLA

Provincia di Asti

### CONTRATTO DI PRESTAZIONE D'OPERA AI SENSI DELL'ART. 2222 E SS. CODICE CIVILE

Affidamento dell'incarico di rilevatore per l'indagine del Censimento della Popolazione e delle Abitazioni 2021. Rilevazione da Lista.

Periodo: dal 1 ottobre al 23 dicembre (salvo proroghe o modifiche stabilite da Istat)

L'anno 2021 il giorno 22 del mese di settembre, in Robella, presso la sede municipale di Via Robilant,1 tra la **dott.ssa Cristiana Pavesio**, nata a Torino il 20/08/1970 nella sua qualità di Responsabile dei Servizi Demografico-Amministrativo in rappresentanza del Comune di Robella, d'ora innanzi il "**Committente**", domiciliato, per la carica, nel Palazzo Municipale di Robella Via Robilant, 1 Codice fiscale 80003850056

e la Sig.ra [REDACTED] nata ad [REDACTED], residente in [REDACTED]  
[REDACTED] Codice Fiscale: [REDACTED] d'ora innanzi il "**Rilevatore**", viene stipulato il presente contratto:

#### P R E M E S S O

- a) che l'Istat con Circolare n. 1 Prot. n. . 1132525/21 del 12/04/2021 dato avvio alle attività preparatorie del Censimento Permanente della Popolazione e delle Abitazioni 2021 fornendo indicazioni in ordine alla strategia generale del Censimento, alle specifiche tecniche delle rilevazioni, alle fasi e al calendario delle attività previste per le rilevazioni censuarie del 2021 e che il Comune di Robella è stato selezionato per l'effettuazione della sola Rilevazione da Lista;
- b) che con determinazione del Responsabile del Servizio n. 22 del 05/07/2021 è stato autorizzato l'affidamento dell'incarico di rilevatore per l'indagine di cui all'oggetto al sig.ra Debora BALZOLA
- c) che il Rilevatore ha prodotto la dichiarazione, acquisita agli atti, con i dati relativi allo svolgimento di eventuali altri incarichi o alla titolarità di cariche in enti di diritto privato regolati o finanziati dalla pubblica amministrazione o allo svolgimento di altre attività professionali (dichiarazione del rilevatore ai sensi dell'art. 15, co. 1, lettera c) del D.Lgs. n. 33/2013);
- d) che il Rilevatore ha prodotto la dichiarazione, acquisita agli atti, in merito a interessi finanziari e conflitti di interesse, ai sensi dell'art. 6 del D.P.R. 16/04/2013, n. 62 "Regolamento recante codice di comportamento dei dipendenti pubblici";
- e) che il Rilevatore, con riferimento alle prestazioni oggetto del presente contratto, si impegna ad osservare gli obblighi di condotta previsti dal D.P.R. 16 aprile 2013, n. 62 (Codice di comportamento dei dipendenti pubblici) ed estesi a tutti i collaboratori o consulenti, con qualsiasi tipologia di contratto o incarico, a norma del comma 3 dell'art. 2 del Codice medesimo, e che a tal fine si dà atto che l'Amministrazione ha dato diffusione al presente decreto, pubblicando sul proprio sito internet istituzionale, ai sensi dell'articolo 17 del D.P.R. n. 62/2013, copia del Codice medesimo;



# COMUNE DI ROBELLA

Provincia di Asti

f) che il Responsabile del Servizio, preso atto della dichiarazione ai sensi dell'art. 6 del D.P.R. 16/04/2013 n. 62, ha attestato l'avvenuta verifica dell'insussistenza di situazioni anche potenziali di conflitto d'interessi, a norma dell'art. 53, co. 14 D.Lgs. 165/2001;

## TUTTO CIÒ PREMESSO

le parti convengono e stipulano quanto segue:

### ART. 1 - PREMESSE

1. Le premesse di cui sopra costituiscono parte integrante e sostanziale del presente contratto.

### ART. 2 - OGGETTO DEL CONTRATTO

1. Il presente contratto ha ad oggetto l'incarico di rilevatore per il Censimento permanente della popolazione e delle abitazioni 2021. Rilevazione da Lista ed è inquadrabile come lavoro autonomo occasionale.

2. La ricognizione del territorio e le interviste alle famiglie sono realizzate secondo le modalità, le scadenze e le linee guida fornite da ISTAT.

3. La raccolta dei dati deve essere realizzata con interviste al domicilio delle famiglie campione assegnate. Su specifica richiesta della famiglia, le interviste potranno essere somministrate usando postazioni telefoniche del Comune o presso gli uffici comunali con modalità CAPI (Computer Assisted Personal Interview). Nel caso di interviste presso gli Uffici Comunali o usando postazioni telefoniche, le medesime saranno effettuati da operatori Comunali.

### ART. 3 - DOTAZIONI E SISTEMI INFORMATICI

1. Al rilevatore verrà consegnato un dispositivo mobile (tablet) con SIM card, per la conduzione delle rilevazioni, che dovrà essere restituito tassativamente al termine dell'incarico. Il dispositivo mobile fornito dall'Istat è dotato di software di base, d'ambiente ed applicativo necessario alla conduzione delle interviste alle famiglie.

2. Per tutta la durata della rilevazione il rilevatore avrà la responsabilità in merito alla cura e alla custodia dello stesso e sarà tenuto a rispondere in caso di furto o danneggiamento o altro danno dovuto ad incuria o negligenza manifesta nell'uso e nella custodia del dispositivo mobile, obbligandosi a non destinarlo ad usi diversi rispetto a quelli indicati nel presente atto.

3. In caso di malfunzionamento hardware e/o software il rilevatore si impegna a dare tempestiva comunicazione all'Ufficio Comunale di Censimento, mentre in caso di furto o smarrimento del dispositivo mobile in uso, il rilevatore dovrà trasmettere l'originale della relativa denuncia effettuata presso l'Autorità di Pubblica Sicurezza entro 48 ore.

4. Il Committente ha facoltà di richiedere anticipatamente il dispositivo mobile, mediante semplice atto scritto, con l'obbligo per il rilevatore di provvedere alla immediata restituzione a proprie cura e spese. Il Committente si riserva di risolvere il presente contratto prima della scadenza fissata, in caso di mancata utilizzazione o difforme destinazione del dispositivo mobile rispetto agli scopi previsti.



## COMUNE DI ROBELLA

Provincia di Asti

### ART. 4 - ESECUZIONE DELL'OPERA

1. Il Rilevatore si impegna a fornire con diligenza ed adeguatezza le proprie prestazioni professionali nell'espletamento delle prestazioni descritte nell'art. 2, sino a compimento degli incarichi e degli adempimenti previsti nel presente contratto.
2. Il Rilevatore svolgerà l'attività in:
  - a) autonomia circa il tempo e le modalità di esecuzione della prestazione;
  - b) assenza di obblighi di subordinazione e di coordinamento con l'organizzazione del Committente, in quanto il rilevatore non opera all'interno del ciclo produttivo dell'azienda.
3. E' pertanto escluso che la rilevazione oggetto del presente contratto sia resa quale collaborazione coordinata e continuativa di cui all'art 61 del D.Lgs. 276/2003.

### ART. 5 - DURATA DEL CONTRATTO

1. Le operazioni di raccolta dati sul campo per la rilevazione da Lista avranno inizio il 1° ottobre e termineranno il 23 dicembre 2021. La formazione è obbligatoria e precede l'inizio delle attività. Il presente contratto ha durata dal 01/10/2021 al 23/12/2021 e non è soggetto a rinnovazione tacita. Il calendario delle attività potrà subire delle variazioni sulla base di apposite disposizioni Istat.
2. L'apposizione del suddetto termine non costituisce motivo ostativo alla risoluzione anticipata del presente contratto secondo quanto stabilito ai successivi articoli 7 e 8.

### ART. 6 - CORRISPETTIVI

1. L'attività di rilevazione è svolta per conto dell'Istat che corrisponde, a tale scopo, al Comune di Robella, un apposito contributo. Il compenso al rilevatore sarà commisurato al numero delle interviste effettuate, compilate e concluse, in base alle quotazioni stabilite nella Circolare Istat n.1 prot. 1132525/21 del 12/04/2021 Il compenso verrà erogato al rilevatore dopo aver ricevuto il contributo Istat, nella misura corrisposta al Comune.

I compensi indicati sono **al lordo degli oneri fiscali**.

#### Rilevazione da Lista (L)

- A. € 14,00 a questionario per intervista a domicilio: famiglia con intestatario italiano  
€ 17,50 a questionario per intervista a domicilio: famiglia con intestatario straniero
- B. € 9,00 a questionario: intervista telefonica presso sede comunale - famiglia con intestatario italiano  
€ 12,50 a questionario: intervista telefonica presso sede comunale - famiglia con intestatario straniero
- C. € 8,00 a questionario: intervista in presenza presso Centro Comunale Rilevazione per famiglia con intestatario italiano  
€ 11,50 a questionario: intervista presso Centro Comunale Rilevazione famiglia con intestatario straniero.
- D. € 5,00 per ogni questionario compilato dalla famiglia presso il Centro Comunale di Rilevazione con il supporto del rilevatore per ogni famiglia con intestatario italiano



## COMUNE DI ROBELLA

Provincia di Asti

€ 8,50 per ogni questionario compilato dalla famiglia presso il Centro Comunale di Rilevazione con il supporto del rilevatore per ogni famiglia con intestatario straniero. Il contributo per ogni questionario compilato (secondo le tipologie A, B, C, D) sarà inoltre incrementato di € 4,00 se il rilevatore che effettua l'intervista ha completato il percorso di formazione con il superamento del test finale e la votazione uguale o superiore a 7.

2. Verrà altresì riconosciuto un compenso di € 25,00 per l'intero percorso formativo predisposto da ISTAT ed eseguito per conto del Comune di Robella ove il rilevatore abbia superato il test finale con votazione uguale o superiore a 7.
3. I pagamenti dei compensi indicati al comma precedente saranno effettuati mediante bonifico su presentazione di regolare **notula** e previo controllo da parte del Committente dell'effettivo e corretto svolgimento dell'attività oggetto del presente contratto.

### **ART. 7 - OBBLIGHI ACCESSORI A CARICO DEL RILEVATORE**

1. L'attività di rilevatore dovrà avvenire nel rispetto del **trattamento dei dati personali** ai sensi del GDPR 679/16 (Regolamento europeo sulla protezione dei dati personali) e del D.Lgs. 196/03 (Codice in materia di protezione dei dati personali) così come modificato dal D.Lgs 101/18 (Adeguamento della normativa nazionale alle disposizioni del Regolamento europeo sulla protezione dei dati personali).
2. L'ufficio comunale di statistica del Comune di Robella, in qualità di Responsabile del trattamento, è tenuto ad autorizzare il rilevatore al trattamento dei dati, con atto scritto, come specificato dall'art. 28 del Regolamento UE e dalla designazione di Istat di cui alla circolare Istat prot 0806388 n. 1 del 25/02/2021. La citata autorizzazione costituisce parte integrante del presente contratto.
3. L'attività del rilevatore dovrà avvenire nel rispetto del segreto d'ufficio degli addetti agli Uffici Statistica e del segreto statistico, così come previsto dal D.Lgs 322/1989.

### **ART. 8 – RECESSO**

1. Le parti possono recedere dal contratto a norma dell'art. 2237 del Codice Civile.
2. Il Committente può recedere dal contratto in qualsiasi momento, dandone comunicazione scritta mediante lettera raccomandata A.R. da inviarsi al Rilevatore, la quale produrrà effetti dall'avvenuta conoscenza della stessa.
3. Qualora ricorrono gravi motivi o cause di forza maggiore, il recesso da parte del Committente avrà decorrenza immediata senza necessità di alcun preavviso. Per gravi motivi si intendono:
  - a) gravi inadempienze contrattuali, rispetto agli obblighi assunti per effetto dell'incarico;
  - b) mancata partecipazione alle attività formative predisposta da ISTAT;
  - c) sospensione ingiustificata della prestazione superiore a 15 giorni;
  - d) commissione di reati tra quelli previsti dall'art. 15 della L. 55/90 e successive modificazioni.



## COMUNE DI ROBELLA

Provincia di Asti

4. Il Rilevatore può recedere dal contratto dando al Committente preavviso di almeno 30 giorni mediante comunicazione a mezzo raccomandata A.R. In caso di mancato preavviso, il rilevatore sarà tenuto a corrispondere al Committente un indennizzo pari al 10% del compenso complessivo previsto per i questionari assegnati di cui sopra.

### ART. 9 – RISOLUZIONE

1. Il presente contratto potrà essere risolto di diritto nei casi previsti dall'art. 1456 del Codice Civile, mediante contestazione scritta all'altra parte e con le conseguenze anche risarcitorie previste dalla legge.

2. Costituisce causa specifica di risoluzione del contratto la violazione degli obblighi di cui al D.P.R. 16 aprile 2013, n. 62 (Codice di comportamento dei dipendenti pubblici). L'Amministrazione, verificata l'eventuale violazione, contesta per iscritto al Rilevatore il fatto, assegnando un termine non superiore a dieci giorni per la presentazione di eventuali controdeduzioni. Ove queste non fossero presentate o risultassero non accoglibili, procederà alla risoluzione del contratto, fatto salvo il risarcimento dei danni.

3. Quando l'esecuzione dell'incarico diventa impossibile per causa non imputabile ad alcuna delle parti il Rilevatore avrà diritto esclusivamente al compenso maturato per il lavoro prestato.

### ART. 10 - SPESE E IMPOSTE DEL CONTRATTO

1. L'Amministrazione e il Rilevatore si riservano la facoltà di procedere alla registrazione del presente contratto, in caso d'uso, ai sensi dell'art. 5 del D.P.R. 26 aprile 1986, n. 131. Tutte le spese conseguenti all'eventuale registrazione del presente contratto sono ad esclusivo carico della parte richiedente la registrazione medesima.

2. Il presente contratto è esente dall'imposta di bollo in quanto le prestazioni sono riconducibili alla fattispecie di esenzione di cui all'art. 25 della Tabella, allegato B, del D.P.R. 26 ottobre 1972, n. 642 e successive modifiche.

### ART. 11 - RINVIO ALLE NORME DI LEGGE

1. Per quanto non espressamente disposto dal presente contratto valgono le norme di legge applicabili ai rapporti ed alle fattispecie previste dagli artt. 2222 e ss. del Codice Civile. Letto, approvato e sottoscritto senza alcuna modifica.

Il                   Committente

Il                   Rilevatore

.....  
Ai sensi e per gli effetti di cui agli articoli 1341 e 1342 del Codice Civile, le parti dichiarano di aver letto le clausole e i patti contenuti negli articoli 2, 4, 7, 8, 9 del presente contratto e di approvarli specificamente.

Il                   Committente

Il                   Rilevatore



## COMUNE DI ROBELLA

Provincia di Asti

### INFORMATIVA PRIVACY

Secondo quanto stabilito dal Regolamento U.E. 2016/679 (Regolamento Europeo sulla protezione dei dati personali) il Committente informa il Rilevatore che:

1) il trattamento dei dati personali si svolge nel rispetto dei principi normati dall'art.5 del Regolamento U.E. 2016/679;

2) i dati spontaneamente forniti dal Rilevatore saranno trattati nei limiti della normativa per la seguente finalità: esecuzione del contratto di affidamento dell'incarico di rilevatore;

3) il trattamento dei dati sarà effettuato attraverso modalità manuale e informatizzata garantendo la loro sicurezza con adeguate misure di protezione;

4) il conferimento dei dati relativi a nome, cognome, codice fiscale è obbligatorio al fine dell'esecuzione del contratto e l'eventuale rifiuto di fornire tali dati comporta la mancata esecuzione del contratto;

5) i dati non saranno comunicati ad altri soggetti e saranno pubblicati, nel rispetto di quanto previsto dalla normativa vigente in materia di pubblicità e trasparenza degli incarichi conferiti a soggetti esterni al Comune di Robella, nel sito istituzionale nella sezione "Amministrazione trasparente", a norma dell'art. 15 del D.Lgs. 33/2013;

6) Il Titolare del trattamento dati è l'ISTAT; il Responsabile del trattamenti dei dati è il RUCC del Comune di Robella: Pec: [robella@cert.legalmail.it](mailto:robella@cert.legalmail.it) Telefono 0141998123 Il Responsabile della Protezione Dati del Comune che potrà essere contattato ai seguenti riferimenti:

- Avv. Fabrizio BRIGNOLO con studio in ASTI - Corso Dante, 74
- Indirizzo mail: [fabrizio.brignolo@libero.it](mailto:fabrizio.brignolo@libero.it) PEC: [brignolo.fabrizio@ordineavvocati.eu](mailto:brignolo.fabrizio@ordineavvocati.eu)

7) in ogni momento il Rilevatore potrà esercitare i Suoi diritti nei confronti del titolare del trattamento in base a quanto previsto al Capo III del Regolamento U.E. 2016/679.

Robella, 22/09/2021

Il Rilevatore

.....